

FEELINGS FROM THE MEMBERS OF "EXECUTIVE TRAINEE PROGRAM"

青訓計劃成員之感想

Chan Chuen Chung 陳存忠

PolyU 香港理工大學 HDMSC 23

After graduating in Polytechnic University, I joined COILS ELECTRONIC CO., LIMITED. It is my honor to become a part of the company. My main duty is collecting and inspecting TOKO material sample. As such, I quickly learned how to control the material quality and how to keep the high standard of TOKO product. All these practical experience could not be learnt in my previous studies.

理工大學畢業後，我進入了中山高雅線圈製品有限公司。能夠成為公司的一分子，我感到萬分榮幸。我的主要工作是抽檢全部的TOKO材料，因此我很快便認識了控制貨品材料質量的重要，及保持產品的品質。這些都是我在大學書本上學習不到的。

Chan Lap Sui 陳立帥

HKU 香港大學 B.Eng. 工程學士 23

I am twenty-three year old, graduated from the University of Hong Kong in Mechanical Engineering. As a Production Officer in CEC, I have to deal with all the matters related to the workplace. Being one of the members, I found happiness and a sense of belonging due to a perfect harmony between colleagues, chances and challenges given by the Company.

我今年二十三歲，於香港大學畢業，修讀機械工程，之後直接加入高雅線圈製品有限公司。現任陶瓷電容生產部三西車間主管，負責處理與解決一切車間相關事務。在這裡，我很愉快和有一份歸屬感，因為同事融洽相處、公司給予很多發揮和磨練的機會。

Chan Sung Yan 陳崇恩

Lakehead University B.Sc. 理學士 27

My responsibility is to develop the intranet web system for production in CEC. Due to work related, I have a great chance to learn the workflow from different departments. It makes me more thorough understanding of the process of production and inventory. It is a precious experience for my future.

我在高雅線圈是負責開發內聯網的生產系統。由於工作關係，我有機會學習不同部門的流程，使我更透徹了解到有關生產及存貨程序，這是個很好的寶貴經驗。

Chow Kong Ming 周剛明

CUHK 香港中文大學 B.Eng. 工程學士 22

My duty is to assist in developing Module of Human Resource Management.

In the past months, having studied ERP in theoretical and practical way, I realized a system is not only a tool turning paper into virtual one, but also an agent which helps in decision making. I will try my best to build this system!

本人負責協助人事管理模組的開發工作。經在個多月以來，以理論與實踐形式學習ERP的運作，我明白到，系統，不單會把紙張電子化，還會協助作出決定。我會盡力建立這種系統！

Chow Tak Yeung 周德揚

CUHK 香港中文大學 B.Eng. 工程學士 22

China is a place that full of chances and challenges. I feel excited about working with all energetic colleagues during this important time in my life.

上了中山廠接近一個月了，感到的是同事的幹勁，看見的是機會和挑戰！

Choy Ching Wah 蔡清華

HKUST 香港科技大學 B.Eng. 工程學士 22

Beside learning, experiencing life, promoting friendship among colleagues is the most valuable gain in Zhong Shan.

除了工作經驗，生活體驗外，認識到一班知己好友是我在中山的最大得著。

Fu Suk Yi 傅淑怡

HKU 香港大學 B.B.A. (A&F) 工商管理學士 25

I highly appreciate the Company's tremendous support and training provided to employees, which make me eager to face challenges.

自入職以來，公司給予員工的支持及訓練令我更勇於接受工作上的挑戰。

Ho Kai Yip 何啟業

HKU 香港大學 B.Eng. 工程學士 23

Joined CEC group in 2002, focused on sales in Mainland China. China is embracing the opportunities from the policy of "reform & opening up", transforming into modern country in an unparalleled speed. I am very glad to be able to witness this "revolution" in this very moment.

本人於02年加入CEC集團，主要負責國內的營銷業務。中國正迎來百年機遇，迅速與國際接軌，能在此重要時刻接觸國內市場，本人深感榮幸。

Ho Kwok Ying 何國英

The University of Herefordshire
英國赫特福德大學 B.Sc. 理學士 23

Broaden my horizons, enrich my knowledge in China

擴闊中國視野，加深祖國認識

Ho Ying Kit 何英傑

HKUST 香港科技大學 B.Eng. 工程學士 24

Short-term goal: rooting on the ground

Mid-term goal: inherent ability

Long-term goal: great succeed

短期目標：紮穩根基

中期目標：發展潛能

長遠目標：成功在望

Kwan Wing Cheung 關永祥

CUHK 香港中文大學 B.Eng. 工程學士 24

PAST REVIEW: FULL OF CHALLENGE, OBTAINING EXPERIENCE

FUTURE OUTLOOK: CONTINUOUSLY LEARNING, LOOK FOR BREAKTHROUGH

回顧過去：充滿挑戰、吸取經驗

展望將來：不斷學習、尋求突破

Lai Mei Chi, Sara 賴美芝

CityU 香港城市大學 B.B.A. 工商管理學士 22

Fight for opportunities, control my future.

肯定機遇是靠自己爭取，相信未來是自己掌握。

Lee Ka Chun 李嘉俊

HKU 香港大學 B.Eng. 工程學士 23

My name is Lee Ka Chun, Jack. I became a member of R & D Department, CEC International since 15th December. As excellent food, clean apartment and happy working environment are provided by CEC, I integrated into the Company very quickly.

我叫Jack，於2003年12月15日正式成為高雅線圈技術開發部的份子。由於公司提供一流的食宿，加上愉快的工作環境，使我很快便能融入這個大家庭。

Leung Chin Ching, Leo 梁展程**CUHK 香港中文大學 B.Eng. 工程學士 22**

Our Company aims to accept new idea as well as continually improve. Although I have joined for a short period, I can feel the atmosphere of concentrating in the development of workers.

公司自我不斷的增容，敢於接受新思維。令我深深體會到高雅重視人材培訓，敢於接受挑戰的作風。

Leung Kin Keung 梁健強**HKUST 香港科技大學 B.Eng. 工程學士 24**

After entering CEC, I have not only learnt the management and technical skills in a 450-people department, but the most important things are the cooperation and harmony between the workmate, friends and fellow workers.

進入了 CEC，我不但領會到一些關係於一個 450 人的部門之管理及生產技巧，更重要的是認識到一些志同道合的好朋友及忠心耿耿的下屬。

Leung Wai Kit 梁偉傑**HKUST 香港科技大學 B.Eng. 工程學士 22**

CEC provides me the best working & living environment for training, practicing what I have learnt in University and developing the perfect career in production industry.

高雅是一個能提供我發揮，磨練，實淺學校所獲得的知識與技能的理想地方。

Leung Yiu Kei 梁耀基**PolyU 香港理工大學 B.A. 文學士 25**

All around learning, it makes me know CEC completely. Continuing improvement & Value-added, these make CEC towards global.

全方位的學習，令我接觸到公司不同層面，加深我對公司的認識。不斷求變，自我增值，令高雅邁向國際。

Li Chi Cheung 李致祥**HKU 香港大學 B.Eng. 工程學士 24**

We appreciate that CEC provides a good environment on working, learning, living and the new method of training for us. I really gain much from the experience.

感覺最深的是公司提供給我們一個良好的工作，學習及生活環境，更加欣賞公司敢於創新的手法及對人材培養的重視，真是獲益良多。

Liu Man Wong 廖文煌**CUHK 香港中文大學 B.Sc. 理學士 24**

High-flyers meeting at Dong Feng
Aesthetic mood inspiring in Zhong Shan

高手過招會東鳳
雅興盡消在中山

Ng Hoi Yiu 吳海耀**HKU 香港大學 B.Eng. 工程學士 22**

How are you? I am Ng Hoi Yiu, Carson, 22. I studied the Electronic and Communications Engineering at the University of Hong Kong, and graduated this year. From Nov, 2003, I started working at Zhongshan Coils Electronic and was appointed to the post of Production Officer at ShanXi. Although it is a small workplace, it provides a big chance for me to learn more about the arts of production. For a fresh graduate, it was really a great chance for experience.

大家好！我是吳海耀，今年二十二歲，剛從香港大學畢業，修讀電子及通訊工程。從十一月份開始來到中山高雅工作，到任後安排到三西車間擔任主管一職。三西雖然只是一個小車間，但是這裡給我更大的空間了解生產的工藝；這對於剛畢業的、沒有甚麼工作經驗的大學畢業生來說，的確是一個非常合適的琢磨機會。

Wong Kong 黃崗**PolyU 香港理工大學 B.Eng. 工程學士 26**

Working in CEC provides a golden chance for me to learn, to work and to think. I can learn so many things here, I can learn how to manage people, at the same time, I can learn how to manage myself.

中山高雅公司工作提供了黃金機會給我學習，工作和思考。在這裡工作我可以學會怎樣管理車間，也學會怎樣管理自己。

Wong Kwok Lun 黃國倫**University of London 倫敦大學 B.A. 文學士 24**

As a fresh graduate, we are not only looking for a job, but also focus on our career path. I believe that our Company can give chance for every colleague to develop his successful career path.

人生不應只追求一份工作，更重要是發展個人事業。我相信，高雅能成為每一位同事發展成功事業的踏腳石。

Wong Tak Kuen 黃德權**CUHK 香港中文大學 B.Eng. 工程學士 22**

After working a period of time in the Company, I recognize that it is really willing to provide opportunity for staff to develop themselves. I am able to understand what a systematic workflow in factories is, which thanks for the Company.

在公司工作了一段時間，體會到公司願意給員工很多發展機會。我能夠了解到一個有系統的工廠的運作程況，此並非其他一般公司可以提供得到。

Wu Ka Kui 胡家駒**CUHK 香港中文大學 B.Eng. 工程學士 23**

In CEC, I find many opportunities to learn, especially in the area of factory management. Also, the friendly and cooperative atmosphere of CEC helps me a lot to work effectively and happily.

在 CEC 裡工作，我找到很多學習的機會，特別是工廠管理方面。同時，CEC 友善和合作的工作氣氛使我的工作更有效率和愉快。

Yau Leung Hung, Charles 邱良鴻**CityU 香港城市大學 B.Sc. 理學士 22**

It is a precious opportunity for me to follow some important customers of the Company now. In the future, I hope I can make contributions to the Marketing and Sales of the Company.

本人正跟進公司一些重要客戶，這是難得的機遇。將來我希望在營銷方面為公司作出貢獻。